

OGGETTO: Approvazione accordo di contitolarità ai sensi dell'art. 26 del Regolamento UE 2016/679 nell'ambito della convenzione per la gestione associata ed unitaria delle politiche linguistiche e culturali dirette alla tutela e alla valorizzazione della minoranza ladina.

Delibera n. 150 d.d. 27.09.2023

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso e ricordato che in data 04/05/2023 il Comun general de Fascia ed i Comuni di Canazei, di Campitello di Fassa, di Mazzin, di San Giovanni di Fassa - Sen Jan, di Soraga di Fassa e di Moena hanno stipulato e sottoscritto una convenzione per la gestione associata ed unitaria delle politiche linguistiche e culturali dirette alla tutela e alla valorizzazione della minoranza ladina.

Dato atto che in data 25.05.2018 è entrato in vigore il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio di data 27.04.2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati).

Rilevato che il citato Regolamento, denominato "Regolamento generale sulla protezione dei dati", in sigla GDPR, detta una nuova disciplina in materia del trattamento dei dati personali, prevedendo tra gli elementi caratterizzanti e innovativi il "principio di responsabilizzazione" c.d. accountability.

In particolare, l'art. 26 del citato Regolamento, che disciplina la contitolarità del trattamento, dispone che, nelle ipotesi in cui due o più titolari del trattamento determinano congiuntamente le finalità e i mezzi del trattamento, essi sono contitolari del trattamento e, pertanto, dovranno determinare in modo trasparente, mediante accordo, le rispettive responsabilità in merito all'osservanza degli obblighi derivanti dal Regolamento 2016/679, con particolare riguardo all'esercizio dei diritti dell'interessato e le rispettive funzioni di comunicazione delle informazioni di cui agli articoli 13 e 14.

Dato atto che gli Enti che hanno sottoscritto la Convenzione succitata sono

SE TRATA: *Aproèr la cordanza de contitolarità aldò del art. 26 del Regolament UE 2016/679 tel chèder de la convenzion per la gestion sozièda e unitèra de la politiches linguistiches e culturèles per l stravardament e la valorisazion de la mendranza ladina.*

Deliberazion n. 150 dai 27.09.2023

LA JONTA DE COMUN

Recordà che ai 04/05/2023 l Comun General de Fascia e i Comuns de Cianacei, de Ciampedel, de Mazin, de Sèn Jan, de Soraga e de Moena i à endrezà e sotscrit na convenzion per la gestion sozièda e unitèra de la politiches linguistiches e culturèles per l stravardament e la valorisazion de la mendranza ladina.

Dat at che ai 25.05.2018 l é jit en doura l Regolament (UE) 2016/679 del Parlament european e del Consei ai 27.04.2016, che revèrda l stravardament de la persones fisiches con referiment al tratament di dac personèi, estra che l sparpagnament de chisc dac, e che tol ju la direttiva 95/46/CE (Regolament generèl en cont del stravardament di dac).

Conscidrà che chest Regolament, che à inom "Regolament generèl en cont del stravardament di dac", en curt GDPR, l met dant n nef endrez en cont del tartament di dac personèi, e l perveit anter i elemenc specifichs e inovatives l "prinzip de la responsabilisazion", dit accountability.

Più avisa, l art. 26 de chest Regolament, che l stabilesc la contitolarità del tratament, l despon che, co fossa doi o più titolères del tratament che dezide dessema i fins e i sistemes del tratament, chisc i é contitolères del tratament, e donca i cognarà stabilir a na vida chièra, tras cordanza, sia responsabilitàdes dintornvia la osservanza di oblighes che vegn ca dal Regolament 2016/679, metan gran vèrda che l enteressà l posse meter en esser sie deric e la funzioms de comunicazion de la informazioms aldò di art. 13 e 14.

Dat at che duc i Enc che i à sotscrit la Convenzion dita dantfora i é titolères del

da ritenersi titolari del trattamento ai sensi del menzionato Regolamento UE e, pertanto, tenuti ad adottare l'accordo previsto dall'art. 26 del suddetto Regolamento.

Dato atto inoltre che Ente Capofila della convenzione è il Comun General de Fascia.

Rilevato che le responsabilità del titolare del trattamento sono previste all'art. 24 del Regolamento rubricato "Responsabilità del titolare del trattamento", stando al quale: "1. Tenuto conto della natura, dell'ambito di applicazione, del contesto e delle finalità del trattamento, nonché dei rischi aventi probabilità e gravità diverse per i diritti e le libertà delle persone fisiche, il titolare del trattamento mette in atto misure tecniche e organizzative adeguate per garantire, ed essere in grado di dimostrare, che il trattamento è effettuato conformemente al presente regolamento. Dette misure sono riesaminate ed aggiornate qualora necessario. 2. Se ciò è proporzionato rispetto alle attività di trattamento, le misure di cui al paragrafo 1 includono l'attuazione di politiche adeguate in materia di protezione dei dati da parte del titolare del trattamento. 3. L'adesione ai codici di condotta di cui all'articolo 40 o ad un meccanismo di certificazione di cui all'articolo 42 può essere utilizzata come elemento per dimostrare il rispetto degli obblighi del titolare del trattamento".

Considerato che, in forza della Convenzione succitata, il Comun General de Fascia svolge la funzione di ente capofila con compiti organizzativi.

Preso atto che le finalità di trattamento dei dati rientrano nei compiti istituzionali delle Pubbliche Amministrazioni al fine dell'interesse pubblico o per gli adempimenti previsti da norme di legge o di regolamento.

Ritenuto, per quanto sopra esposto, addivenire alla sottoscrizione di un accordo di contitolarità tra il Comun General de Fascia ed i Comuni di Canazei, di Campitello di Fassa, di Mazzin, di San Giovanni di Fassa - Sen Jan, di Soraga di Fassa e di Moena per il trattamento dei dati personali per l'esercizio in forma associata ed unitaria delle politiche linguistiche e culturali, conformemente allo schema di accordo

tratament aldò del Regolament UE recordà, e donca i cogn tor su la cordanza perveduda tel art. 26 de chest Regolament.

Dat at amò apede che l Ent Capogrop de la convenzion l é l Comun General de Fascia.

Conscidrà che la responsabilitàes del titolèr del tratament les é pervedudes tel art. 24 del Regolament "Responsabilità del titolèr del tratament", aldò de chel che: "1. Conscidrà la natura, l ambit de aplicazion, l contest e i fins del tratament, e ence i risesc più o manco grieves che podessa entravegnir en cont di deric e de la libertà de la persones fisiches, l titolèr del tratament met en दौरa desposizions tecniches e de endrez adatèdes per arseguèr, e per poder desmostrèr, che l tratament l é stat fat aldò de chest regolament. Chesta mesures les vegn endò vardèdes fora e aggiornèdes se l é de besegn. 2. Se chest l é adatà a la ativitàes de tratament, la desposizions scrites tel paragraf 1 les tol ite ence l'atuazion de politiches adatèdes en cont del stravardament di dac da man del titolèr del tratament. 3. Tor su i codejes de comportament pervedui dal art. 40 o n sistem de zertificazion aldò del art. 42 pel esser de utol per desmostrèr de aer respetà i oblighes del titolèr del tratament".

Conscidrà che, aldò de la Convenzion soradita, l Comun General de Fascia l é ent copogrop con funzioms de endrez.

Tout at che i fins del tratament di dac i ge pervegn a la Aministracions Publiches desche doer istituzionèl, per l enteres publich o per la oblianzas pervedudes da la lege o da regolamenc.

Conscidrà, per la rejons spezifichèdes sunsora, de sotscriber na cordanza de contitolarità anter l Comun General de Fascia e i Comuns de Cianacei, de Ciampedel, de Mazin, de Sèn Jan, de Soraga e de Moena per l tratament di dac personèi per meter en दौरa a na vida sozièda e unitèra la politiches linguistiche e culturèles, aldò del schem de cordanza enjontà te chesta deliberazion desche sia pèr en dut e per dut.

allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante e sostanziale

Tutto ciò premesso.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Presa visione dei pareri espressi ai sensi dell'art. 185 c.1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Accertata la propria competenza, in base all'art. 53 c. 2 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi per alzata di mano,

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni in premessa esposte, lo schema di accordo di contitolarità tra il Comun General de Fascia ed i Comuni di Canazei, di Campitello di Fassa, di Mazzin, di San Giovanni di Fassa - Sen Jan, di Soraga di Fassa e di Moena per il trattamento dai personali per l'esercizio in forma associata delle politiche linguistiche e culturali dirette alla tutela e alla valorizzazione della minoranza ladina, conformemente allo schema di accordo allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante e sostanziale.
2. Di autorizzare il Sindaco pro tempore alla sottoscrizione dell'accordo di contitolarità, di cui al punto precedente, con facoltà di apportare eventuali modifiche non sostanziali che si rendessero necessarie.
3. Di trasmettere copia della presente deliberazione al Comun general de Fascia.
4. Si evidenzia, ai sensi dell'articolo 4 della L.P. 30.11.1992, n. 23 e s.m. che avverso la presente deliberazione sono ammessi:
 - a) Opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183 c.5 del Codice degli enti locali

Dit dut chest dantfora.

Vedù I Codesc di enc locai de la Region Autonoma Trentin Sudtiroi aproà co la Lege Regionèla dai 3.05.2018 n. 2.

Vedù i pareres dac ju aldò del art. 185 c. 1 del Codesc di enc locai de la Region Autonoma Trentin Sudtiroi aproà con Lege Regionèla dai 3.05.2018 n. 2.

Zertà sia competenza, aldò del art. 53 c. 2 del Codesc di enc locai de la Region Autonoma Trentin Sudtiroi aproà con Lege Regionèla 03.05.2018 n. 2.

Con duta la stimes a una palesèdes co la man uzèda,

DELIBEREA

1. *De aproèr, per la rejons dites dantfora, I schem de cordanza de contitolarità anter I Comun General de Fascia e i Comuns de Cianacei, de Ciampedel, de Mazin, de Sèn Jan, de Soraga e de Moena per I tratament di dac personèi per meter en दौरa a na vida sozièda la politiches linguistiches e culturèles per I stravardament e la valorisazion de la mendranza ladina, aldò del schem de cordanza enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut.*
2. *De autorisèr I Procurador enciarià a sotscriver la cordanza de contitolarità, scritta tel pont dant, col met de cambièr sencajo la pèrts che I é de besegn senza mudèr I contegnù.*
3. *De menèr copia de chest provediment al Comun general de Fascia.*
4. *Vegn metù al luster che, aldò del articol 4 de la L.P. dai 30.11.1992, n. 23 e m.f.d. contra chesta deliberazion vegn ametù:*
 - a) *Oposizion a la Jonta de Comun dant che sie fora I temp de sia publicazion aldò del articol 183, coma 5, del Codesc di Enc*

- | | |
|--|---|
| della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2; | <i>Locai de la Region Trentin Sudtiroi aproà con L.R. 03.05.2018 n. 2;</i> |
| b) Ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199; | <i>b) Recors straordenèr al President de la Republica dant che sie fora 120 dis, aldò del articol 8 del D.P.R. dai 24.11.1971, n. 1199;</i> |
| c) Ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2.07.2010, n.104. | <i>c) Recors al Tribunèl aministratif regionèl de Trent dant che sie fora 60 dis aldò del D.Lgs. dai 02.07.2010, n. 104.</i> |



Comun General de Fascia
Strada di Pré de geja 2
38036 San Giovanni di Fassa TN

Oggetto: Accordo di contitolarità ai sensi dell'art. 26 del Regolamento UE 2016/679 tra i seguenti enti

Comune di Comun General de Fascia - Ente capofila

Comune di Canazei

Comune di Campitello

Comune di Mazzin

Comune di San Giovanni di Fassa

Comune di Soraga

Comune di Moena

PREMESSO CHE

In data 04.05.2023 gli Enti sopraindicati hanno stipulato e sottoscritto un accordo-convenzione, (rep. N. 708/Atti privati), per attuare in forma associata ed unitaria le politiche linguistiche e culturali dirette alla tutela ed alla valorizzazione della minoranza ladina che ha durata dal 4.05.2023 al 3.05.2028.

L'art. 26 del Regolamento UE 2016/679 (di seguito GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (GDPR) prevede che, allorché due o più titolari del trattamento determinano congiuntamente le finalità e i mezzi del trattamento, essi sono contitolari del trattamento.

I contitolari del trattamento determinano, in modo trasparente, mediante un accordo interno:

- le rispettive responsabilità in merito all'osservanza degli obblighi derivanti dal GDPR, con particolare riguardo all'esercizio dei diritti dell'interessato;
- le rispettive funzioni di comunicazione delle informazioni di cui agli articoli 13 e 14 GDPR.

L'accordo può prevedere la designazione di un punto di contatto per gli interessati, fermo restando che l'interessato può esercitare i propri diritti ai sensi del GDPR nei confronti di e verso ciascun titolare del trattamento.

Per la tutela dei dati sussiste la contitolarità quando varie parti determinano, per specifici trattamenti, o la finalità o quegli aspetti fondamentali degli strumenti che caratterizzano il titolare del trattamento tenendo conto che la partecipazione delle parti alla determinazione congiunta può assumere varie forme e non deve essere necessariamente ripartita in modo uguale; i rapporti tra contitolari possono infatti articolarsi in modo asimmetrico, nel senso che in alcune situazioni i soggetti coinvolti possono determinare in misura diversa le finalità e/o i mezzi e conseguentemente ciascuno di essi risponde solo per una parte del trattamento.

Il Regolamento UE 2016/679 presuppone quindi la definizione di un modello “organizzativo” con ruoli, compiti e responsabilità dei vari attori coinvolti nelle attività, nonché del perimetro di azione di ciascun soggetto per quanto riguarda il trattamento e la gestione di dati personali.

PERTANTO

Per l’esecuzione della convenzione, limitatamente alle attività di elaborazione, uniformazione e traduzione in ladino degli atti amministrativi e della modulistica inerente i vari uffici, le parti, in qualità di contitolari del trattamento, ai sensi dell’art. 26 del Regolamento UE 2016/679, provvedono al necessario e pertinente trattamento di dati personali e congiuntamente determinano le seguenti finalità e mezzi del trattamento:

1. Premesse e considerazioni

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

2. Oggetto dell’accordo

Il presente accordo di contitolarità mira a regolamentare l’ambito di azione e le responsabilità dei contitolari del trattamento in merito all’osservanza degli obblighi derivanti dal GDPR, compreso il rapporto con le categorie dei soggetti, i cui dati saranno oggetto del trattamento.

3. Soggetti coinvolti nell’accordo di contitolarità

Comune General de Fascia, in qualità di ente capofila della gestione associata del servizio di elaborazione, uniformazione e traduzione in ladino degli atti amministrativi, oltre che di contitolare dei dati acquisiti dal servizio Linguistico e culturale nello svolgimento della propria attività istituzionale per conto dei Comuni in convenzione.

Comuni della Val di Fassa in qualità di titolari dei dati acquisiti del servizio linguistico e culturale, nello svolgimento della propria attività istituzionale e per conto di ciascun Ente.

4. Finalità del trattamento.

Le finalità rientrano nei compiti istituzionali degli Enti e di interesse pubblico o per gli adempimenti previsti da norme di legge o di regolamento e, in particolare, attuare in forma associata e unitaria le politiche linguistiche e culturali dirette alla tutela e alla valorizzazione della minoranza ladina.

5. Schema riassuntivo delle attività di trattamento svolte in contitolarità, delle finalità, delle categorie di dati trattati, delle categorie di interessati, dei destinatari e delle modalità del trattamento.

Attività di trattamento	Finalità specifica	Categorie di dati	Categorie di interessati	Destinatari	Modalità di trattamento e software utilizzati

elaborazione, uniformazione e traduzione in ladino degli atti amministrativi e della modulistica inerente i vari uffici	I dati personali vengono raccolti e trattati per le seguenti attività: gestione inerente alle finalità del Servizio in G.A., per l'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico	Dati personali ordinari, dati particolari, dati finanziari	Cittadini, soggetti con rapporti funzionali o di dipendenza dell'ente, utenti	<p>i dati possono essere comunicati ad altri soggetti, pubblici o privati che per legge o regolamento sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli.</p> <p>I dati non sono oggetto di diffusione ai sensi di legge. I dati non sono oggetto di trasferimento all'estero.</p> <p>I dati possono essere conosciuti dagli addetti agli uffici in convenzione</p>	e-mail
---	---	--	---	--	--------

6. Ripartizione dei ruoli e dei compiti

I contitolari attestano che i dati sono trattati nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia privacy.

In relazione alla specifica natura del rapporto derivante dalla convenzione, le rispettive prestazioni e, fermo il diritto dell'interessato di esercitare i suoi diritti di ciascun titolare, ai sensi dell'art. 26 del GDPR, si conviene la seguente ripartizione di responsabilità e di compiti, precisando che ogni titolare provvede alla formazione e tenuta del proprio registro di trattamenti.

CONTITOLARI	COMPITI E ATTIVITÀ
Comun General de Fascia in qualità di capofila	<ul style="list-style-type: none"> - In qualità di ente capofila per la gestione del servizio di traduzione in ladino degli atti amministrativi e della modulistica inerente i vari uffici e contitolare dei dati degli altri enti acquisiti dal servizio linguistico nello svolgimento dei propri compiti istituzionali e titolare dei dati acquisiti per il servizio Servizi linguistici e culturali per conto del proprio Ente; - cura la protezione dei dati acquisiti; - mette a disposizione l'archivio informatico e strumenti di ausilio alla traduzione; - cura la predisposizione dell'informativa da rendere agli interessati e la trasmette agli altri contitolari al fine di garantirne la pubblicità o tramite la pubblicazione della stessa alla voce "privacy" del proprio sito comunale o tramite l'indicazione, all'interno dell'informativa completa relativa alle attività di segreteria o alle attività culturali del

	<p>Comun General de Fascia quale contitolare per le attività di traduzione atti e/o di promozione della lingua ladina;</p> <ul style="list-style-type: none"> - nomina, in nome e per conto di tutti i contitolari, il designato al trattamento dei dati personali inerente al servizio erogato in contitolarità; - per il tramite del designato, si occupa di raccogliere le nomine degli incaricati che si occupano dell'erogazione del servizio negli Enti ed effettuate dai singoli contitolari; - impartisce, per il tramite del designato, le disposizioni organizzative ed operative e fornisce ai soggetti autorizzati le istruzioni per il corretto, lecito, pertinente e sicuro trattamento dei dati, eseguendo gli opportuni controlli; - vigila sulla puntuale osservanza delle disposizioni impartite; - in caso di violazioni poste in essere dai dipendenti dei comuni in contitolarità, informa gli Enti ai fini dell'applicazione delle sanzioni disciplinari previste; - ha l'obbligo di fornire agli autorizzati l'adeguata formazione in materia di trattamento dei dati relativa al servizio; - cura l'inserimento delle attività di trattamento svolte nell'erogazione del servizio in convenzione nel proprio registro dei trattamenti e trasmette i relativi modelli di attività agli enti contitolari al fine dell'uniformazione di tutti i registri in relazione alle sole attività svolte nell'erogazione del servizio in convenzione; - predispone e aggiorna la valutazione d'impatto per il proprio Ente e supporta, per il tramite del designato, gli altri contitolari nella redazione/aggiornamento della propria; - cura, per il tramite del designato e degli incaricati al servizio, l'accesso agli atti, ad esclusione dei casi in cui il procedimento è incardinato presso uno degli enti in convenzione; - ha l'obbligo di designare il RPD e di comunicarne il nominativo ed i riferimenti agli altri contitolari; - conserva i dati raccolti nell'erogazione del servizio, rispettando le misure di sicurezza predisposte; - ha l'obbligo di gestire gli strumenti, gli archivi informatici e cartacei relativi al servizio erogato; - nomina gli eventuali responsabili esterni del trattamento, per gli strumenti/servizi utilizzati dal proprio ente nell'erogazione del servizio; - cura i rapporti con l'autorità di controllo, informando tempestivamente gli altri contitolari in caso di ispezioni e/o contestazioni, eseguite con riferimento all'attività del servizio e che abbiano ad oggetto i trattamenti in contitolarità; - informa tempestivamente gli altri contitolari di ogni violazione di dati personali che abbia ad oggetto i trattamenti in contitolarità; - ha l'obbligo, se ricorre il caso, di effettuare, nei termini e modi previsti dalla normativa, la notifica all'autorità di controllo e/o la comunicazione agli interessati della violazione; - ...
<p>Comune di Canazei Comune di Campitello</p>	<ul style="list-style-type: none"> - curano la protezione dei dati acquisiti; - curano, ove ne ricorra il caso, la corretta trasmissione dei dati all'ente capofila; - provvedono a nominare i propri incaricati;

<p>Comune di Mazzin Comune di Sen Jan di Fassa Comune di Soraga Comune di Moena</p>	<ul style="list-style-type: none"> - nominano il proprio RPD e ne comunicano il nominativo ed i riferimenti agli altri contitolari; - nomina gli eventuali responsabili esterni del trattamento, per gli strumenti/servizi utilizzati dal proprio ente nell'erogazione del servizio; - curano l'aggiornamento del proprio registro delle attività di trattamento, allineandosi al modello predisposto dal capofila; - rendono pubblica l'informativa, predisposta dal capofila, inerente al servizio tramite la pubblicazione della stessa alla voce "privacy" del proprio sito comunale o, alternativamente, provvedono ad indicare nell'informativa relativa alle attività di segreteria o alle attività culturali, che il Comun General de Fascia è contitolare per le attività di traduzione atti e/o di promozione della lingua ladina; - predispongono e aggiornano la valutazione d'impatto per il proprio Ente, con il supporto dell'ente capofila; - curano l'accesso agli atti per i procedimenti incardinati nel proprio ente; - conservano i dati raccolti nell'erogazione del servizio, rispettando le misure di sicurezza predisposte; - hanno l'obbligo di gestire gli strumenti, gli archivi informatici e cartacei relativi al servizio erogato in proprio possesso; - curano i rapporti con l'autorità di controllo, informando tempestivamente gli altri contitolari in caso di ispezioni e/o contestazioni, eseguite con riferimento all'attività del servizio e che abbiano ad oggetto i trattamenti in contitolarità; - informano tempestivamente gli altri contitolari di ogni violazione di dati personali subito nel proprio ente che abbia ad oggetto i trattamenti in contitolarità; - hanno l'obbligo, se ricorre il caso, di effettuare, nei termini e modi previsti dalla normativa, la notifica all'autorità di controllo e/o la comunicazione agli interessati della violazione;
---	---

I contitolari hanno l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui vengano in possesso e comunque a conoscenza tramite l'esecuzione della Convenzione, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione della Convenzione e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione degli altri contitolari o del singolo contitolare interessato. L'obbligo sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione della Convenzione. L'obbligo non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

7. Responsabilità

In ragione e alla luce della suddetta ripartizione dei ruoli e dei compiti, ne consegue l'assunzione di responsabilità in via esclusiva per le violazioni, purché il danno causato o la violazione commessa sia di esclusiva conseguenza del comportamento, anche omissivo, della parte. Pertanto, fermo il disposto dell'art. 82 del Regolamento europeo 679/2016, ciascuna delle parti manleva l'altro per ogni risarcimento del danno dalla stessa provocato ovvero per l'applicazione di sanzioni amministrative derivanti da una violazione normativa.

San Giovanni di Fassa li _____

Firma delle parti